

caminos de cultura /24

www.mester.com

CURSOS PARA PROFESORES DE ELE • ESPAÑOL LENGUA EXTRANJERA
BURGOS • DEL 7 AL 12 DE JULIO DE 2024



BIENVENID@S



Te damos la más cordial bienvenida a España. Castilla y León es una comunidad autónoma llena de lugares entrañables, cargados de cultura, de historia y de tradición combinada con la innovación.

En Burgos, cuna del español y enclave estratégico en el Camino de Santiago, encontrarás una ciudad referente en el estudio de la evolución humana y cargada de historia medieval y renacentista. Es una ciudad agradable y acogedora, llena de paseos y entornos naturales para disfrutar y con una rica variedad gastronómica y enológica.

Gracias a nuestros profesionales, en la Universidad de Burgos tendrás la oportunidad de disfrutar de una magnífica formación en distintos aspectos de la enseñanza del español, pero también te recrearás con otros aspectos sociales y culturales que enriquecerán tu visión docente y personal.

Estamos deseosos de compartir contigo, en clima de enriquecimiento mutuo, esta experiencia inolvidable.

Ileana María Greca Dufranc
Universidad de Burgos
Vicerrectorado de Internacionalización y Cooperación

ÍNDICE

Bienvenid@s	2
Ponentes	3
Universidad	6
Itinerario	7
Burgos	8
Monumentos	10



PONENTES



La imagen como aliada para el estudio de las unidades fraseológicas en la clase de ELE

Ana María Aguilar es licenciada en Filología Hispánica por la Universidad de Granada, doctora en didáctica por la Universidad de Burgos, donde desempeña su labor desde 2004 dentro del área de Didáctica de la Lengua y la Literatura;

trabajo que ha compaginado con el de profesora de Español Segunda Lengua en la misma universidad iniciado en 2003. Si bien, su andadura dentro de este mundillo comenzó un poco antes, en 2000, año en el que ejerció como becada del Ministerio para la enseñanza de ELE en la Universidad Federal do Rio Grande do Norte (Brasil), siguiéndole a esta experiencia un lectorado concedido por la misma entidad en la Universidad de Bohemia del Sur (República checa). Desde esos principios, han sido muchos los cursos, talleres, congresos, publicaciones e investigaciones que ha impartido y recibido, pero lo más destacado de todo ello es que cuanto más tiempo lleva inmersa en la docencia del español como lengua extranjera, más le apasiona.

El taller

En esta presentación se abordará el caso de la didáctica de las unidades fraseológicas (UU.FF.), más concretamente las paremias y las expresiones idiomáticas, en la clase de ELE. Para ello será preciso reflexionar sobre qué implica aprender vocabulario y cómo lo aprendemos en general, considerando dentro de éste las unidades monoverbales especialmente, y de la fraseología en particular, sin dejar de lado qué directrices marcan el MCER y el PCIC al respecto. Así mismo, pretendemos hacer ciertas consideraciones sobre la naturaleza de estas UU.FF.; someramente abordaremos su idiomática, su significado metafórico y literal, su estructura sintáctica y su lexicalización... para detenernos en el papel, que vamos a destacar, de su iconicidad como elemento a partir del cual proponer una metodología de enseñanza aprendizaje de las UU.FF. que suponga entenderlas como un conglomerado, una suerte de vértice en el que coinciden cuestiones, aristas si se quiere, gramaticales, pragmáticas, léxicas y semánticas, pues partimos de la convicción, dado que así lo recoge la literatura precedente, de que todas esas cuestiones han de ser trabajadas en el aula de ELE para su correcto aprendizaje.



Recursos para trabajar el componente léxico en el aula

Carmen Ibáñez Verdugo es profesora del Área de Lengua Española en el Grado de Español: Lengua y Literatura, en sus modalidades online y presencial y en el Máster Universitario en Enseñanza de Español como Lengua Extranjera, además de pertenecer al grupo de investigación INFORELE, de la Universidad de Burgos. Trabaja también como profesora de ELE en el Centro Internacional del Español de Burgos. Su ámbito de trabajo se focaliza en la Sintaxis del Español, sin dejar de lado sus relaciones con el

resto de disciplinas de la lengua española. Tiene amplia experiencia en la enseñanza de español como lengua extranjera, ELE, así como también en cursos de formadores, tanto en este ámbito como en la docencia de la Lengua Española. Su investigación como Doctora centrada en la Enseñanza de Lenguas se focaliza en cómo se trabajan algunas combinaciones frecuentes de unidades léxicas en el Español como Lengua Extranjera (ELE), fundamentalmente en los niveles iniciales.

El taller

Este taller pretende trabajar el componente léxico, de una manera global, dirigido a todos los públicos, pero también se incluye al público más joven. Se pueden presentar pares mínimos, expresiones institucionalizadas y refranes, diferentes formas de trabajar el campo de las combinaciones más frecuentes y habituales de unidades léxicas, apoyados en una metodología ecléctica, con materiales lo más reales posible y desde un enfoque comunicativo, centrado también en la parte nocio-funcional que presenta el PCIC (Instituto Cervantes, 2006) manifestado en las tareas, proyectos, etc. Así, se expandrán desde las colocaciones léxicas más simples, adaptándonos a los niveles según el MCER (Consejo de Europa, 2001), frases institucionalizadas o los refranes, hasta los diccionarios, obras de arte, la música y el baile. Si a todo ello le añadimos el toque de las tecnologías y de las redes sociales, se intentará que el taller sea de lo más atractivo, tanto para los docentes como para los alumnos.



Propuestas y herramientas para abordar contenidos literarios y culturales en la clase de ELE

Cristina Pérez Múgica doctora en Filología Hispánica por la Universidad de Salamanca con la mención de Doctor Europeo (2016). Trabaja como profesora ayudante doctora en el Departamento de Filología de la Universidad de Burgos

(área de Literatura Española). Desarrolla su labor docente en el Grado en Español: Lengua y Literatura y en el Máster Universitario Online en Enseñanza de Español como Lengua Extranjera; además, coordina esta última titulación. Ha dado clases en la Universidad de Salamanca y en el Máster de Formación del Profesorado de Educación Secundaria en Ecuador. Asimismo, desde 2016 hasta 2022, fue profesora de ELE en la academia Letra Hispánica (Salamanca), donde trabajó con alumnos de distintas edades y nacionalidades e impartió cursos de formación a docentes de varios países. También ha presentado talleres en jornadas formativas para profesores de ELE organizadas por la Junta de Castilla y León.

El taller

En la actualidad, suele aceptarse la teoría de que el trabajo con obras literarias y el conocimiento extenso de las culturas hispánicas aporta beneficios significativos a los estudiantes de ELE: estimula su creatividad, fortalece las destrezas comunicativas y potencia el desarrollo de la competencia intercultural. Ahora bien, los docentes necesitamos estrategias que hagan posible materializar esta idea en el aula. Por ello, ofre-

ceмос un taller en el que se expondrá un catálogo de actividades concebidas para introducir la literatura y diversos aspectos culturales de los países hispanohablantes en la didáctica de ELE. Presentaremos juegos y ejercicios adaptables a diferentes niveles y que pueden llevarse a cabo por medio de las TIC o empleando recursos más tradicionales. De esta manera, no solo descubriremos que los contenidos literarios y culturales se complementan entre sí; también comprobaremos que unos y otros sirven para incentivar las habilidades lingüísticas de nuestros alumnos.



El desarrollo de la competencia gramatical en clase de ELE

María Simarro Vázquez es doctora en Filología por la Universidad de Burgos y profesora en el área de Lengua española en la misma universidad. Es miembro del grupo de investigación INFORELE. En el campo de la enseñanza de español a hablantes de otras lenguas, cuenta con

una experiencia de más de 20 años impartiendo docencia en educación superior para estudiantes internacionales, así como en la enseñanza reglada de formación de profesores de español como segunda lengua y lengua extranjera. Así mismo, ha sido formadora de profesores de español en diferentes cursos en colaboración con el Instituto Cervantes, el Instituto castellano y leonés de la lengua y la Universidad de Burgos. Es coautora del método Hablamos. Nivel C1 de la editorial Everest dirigido a estudiantes de español como segunda lengua.

El taller

La competencia gramatical en el proceso de aprendizaje y enseñanza de una lengua extranjera ha recibido muy diferentes tratamientos a lo largo de la historia (Lee y Van Patten, 2003). En los últimos desarrollos del paradigma comunicativo, se le vuelve a otorgar un papel fundamental dentro de la tendencia de atención a la forma (focus on form) (Bordón, 2019). Las propuestas que se están comprobando más eficaces en los últimos años provienen de la Lingüística cognitiva (Langacker, 1987, 1991; Lakoff, 1994), más concretamente de la Gramática cognitiva (Llopis-García, R; Real Espinosa, J. M. y Ruiz Campillo, J. P. 2012).



El uso de metodologías activas de aprendizaje en el aula de ELE

María Rodríguez Freixas es graduada en Español: Lengua y Literatura por la Universidad de Burgos (UBU), Máster con Premio Extraordinario en Profesor de Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato, Formación Profesional y Enseñanza de Idiomas por la misma

universidad y Máster en Estudios Avanzados en Humanidades por la Universidad de La Rioja. Además, ha sido titulada en prácticas del Centro Internacional del Español (CIE) de la UBU y ha participado en la organización del 33º Congreso Internacional de la Asociación para la Enseñanza del Español

Como Lengua Extranjera (ASELE). En la actualidad, combina su formación e investigación con el trabajo como profesora de ELE en el CIE y como personal auxiliar en los exámenes oficiales DELE y CCSE del Instituto Cervantes.

El taller

En la actualidad, los nuevos modelos de enseñanza-aprendizaje se han extendido de forma exponencial en la enseñanza del español como lengua extranjera (ELE). Estos modelos, conocidos como "metodologías activas", representan un cambio y una superación de los preceptos tradicionales de este campo. Sus ventajas radican en la atención a la diversidad del aula y en estimular la motivación de los alumnos, lo que favorece el desarrollo pleno de sus competencias comunicativas. Por ello, este taller presenta definiciones y posibles aplicaciones de las metodologías activas más conocidas, como el Aprendizaje Basado en Proyectos (ABP), la Ludificación o Gamificación, la Clase Invertida y el Aprendizaje-Servicio, mediante diversas técnicas y herramientas cooperativas.



Aproximaciones al lenguaje inclusivo en español y su abordaje en clase de ELE

Rafael Pontes Velasco es Doctor Europeo en Filología Hispánica por la Universidad de Salamanca, ha centrado su investigación en la poesía española contemporánea, la narrativa breve hispanoamericana, el cine negro y los cómics de

superhéroes. Sus intereses se encaminan hacia el estudio de la gramática española, sobre todo de morfología, y hacia la propuesta de estrategias didácticas para ELE. Desde 2020 es profesor asociado en el Área de Lengua Española del Departamento de Filología de la Universidad de Burgos e imparte clases de español en el Centro Internacional del Español de esta universidad.

El taller

El diccionario académico ha incorporado, en su reciente actualización 23.7, los términos no binario, a y disforia de género. La normativización de estas unidades léxicas muestra que las realidades que designan forman parte de nuestro día a día, así como que la continua evolución de la sociedad halla su reflejo en la lengua. Entre los tipos de lenguajes –especializados o no– que la conforman, el inclusivo cobra una importancia cada vez mayor por sus implicaciones políticas y sociales. Sin embargo, no debemos obviar que esencialmente se trata de un hecho lingüístico y que los que trabajamos con idiomas tenemos, si no la última palabra, sí la más experimentada y la que requiere un compromiso más responsable. Los docentes procuramos responder a todas las preguntas que nuestros estudiantes formulan en clase, ¿pero hasta qué punto podemos profundizar en esta cuestión? ¿En qué grado el lenguaje inclusivo es materia susceptible de instrucción en el aula de ELE? ¿Su enseñanza se supedita a nuestra elección? ¿Depende del nivel de dominio del grupo meta? ¿De las culturas de las que procedan? ¿Del contexto en el que nos encontremos?



Cómo abordar el componente sociocultural a través de textos multimodales

Raúl Urbina Fonturbel es licenciado en Filología Hispánica por la Universidad de Valladolid, máster en Enseñanza del Español como Lengua Extranjera y doctor en Filología por la Universidad Autónoma de Madrid. Profesor del área de

Lengua Española en el Departamento de Filología de la Universidad de Burgos, imparte clases en el Máster en Enseñanza del Español como Lengua Extranjera, del que ha sido coordinador. En la actualidad, es director del Centro Internacional del Español de la Universidad de Burgos. Es vocal de comunicación de ASELE (Asociación para la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera), coordinador del Grupo de Investigación INFOELE (Grupo de Investigación y Formación en Español como Lengua Extranjera). Ha realizado estancias de investigación en el Instituto de Lingüística de la Universidad de Buenos Aires y en la Universidad de Oxford. Ha sido conferenciante y ponente en congresos y jornadas en diferentes países de Europa, América y Asia y colabora de forma asidua en talleres y jornadas de formación para docentes de ELE. Es investigador asociado del Portal de Lingüística Española (Hispanic Linguistics). Sus áreas de interés están orientadas a los aspectos pragmáticos, socioculturales y multimodales en la enseñanza de ELE, así como al análisis de los mecanismos culturales, persuasivos y argumentativos del discurso publicitario y del discurso fílmico.

El taller

El objetivo del taller es proporcionar a los profesores de español herramientas y recursos para integrar la cultura española y los aspectos interculturales en el aula mediante el uso de textos multimodales, de manera que los estudiantes británicos puedan desarrollar una comprensión más profunda de la cultura española y su impacto en el mundo.



Evaluación en la clase de ELE: claves, ideas y herramientas digitales

Rebeca Delgado Fernández es Profesora del Área de Lengua Española (Departamento de Filología) de la Universidad de Burgos. Su experiencia en el ámbito del español como lengua extranjera se vincula, además de a la

enseñanza, a la creación de materiales didácticos (coautoría en el método Español ELELab Universidad de Salamanca), la evaluación y la certificación del dominio de la lengua, gracias a que formó parte del Equipo SIELE de la Universidad de Salamanca, y la formación de profesores (programas de máster MELE UBU, MUSAL-E USAL y JMU Dual Master's Degree in Spanish Language and Culture for Educators USAL). Destaca su interés en el ámbito online, donde ha participado en el desarrollo de diversos cursos para alumnos y profesores, entre los que sobresalen el MOOC Español Salamanca A2, el Curso de acreditación de calificadoros SIELE: prueba de EIE

o, más recientemente, el material en línea Un paso adelante. Claves para la interacción cotidiana en español.

El taller

La evaluación es uno de los aspectos que más preocupa a estudiantes y docentes, también en el aula de ELE, si bien no siempre se le concede la atención que merece como elemento esencial en el proceso de aprendizaje. En este taller, primeramente, repasamos algunos conceptos clave que nos ayuden a determinar qué evaluar, para qué, quién puede hacerlo y cuándo llevar a cabo la evaluación. Además, exploramos el potencial que presentan algunos recursos digitales para dinamizar, organizar y, en definitiva, facilitar el proceso. Así, abordamos también el cómo plantear la evaluación, y lo hacemos a partir de ejemplos prácticos trasladables al aula.



La integración de las TIC en el aula de ELE

Roberto Rubio Sánchez es profesor asociado en la Universidad de Burgos con una sólida formación académica y una amplia experiencia en el ámbito de la educación y la enseñanza de idiomas. Roberto es licenciado en Filología Italiana e Historia y Ciencias de la Música por la

Universidad de Salamanca. Su formación académica se complementa con una especialización en la Enseñanza de Español como Lengua Extranjera, así como en la Formación del Profesorado de Secundaria, Bachillerato, FP y Enseñanza de Idiomas, obteniendo másteres universitarios que han enriquecido su perfil como educador. Como docente, Roberto desempeña roles tanto en el ámbito de la enseñanza de español como lengua extranjera como en la educación secundaria y universitaria. Entre estas experiencias, se incluyen estancias en la Universidad George Mason en Virginia (Estados Unidos), la Universidad de York de Toronto (Canadá) y la Universidad de El Cairo (Egipto).

El taller

El taller ofrece una visión amplia y práctica sobre la aplicación de tecnologías de la información y comunicación en la enseñanza del español como lengua extranjera. En esta formación se proporciona un panorama general de los recursos digitales disponibles y cómo pueden utilizarse para gestionar y dinamizar las clases de manera efectiva. Durante el curso, los participantes explorarán diversos instrumentos digitales diseñados para mejorar la experiencia de aprendizaje en el aula de ELE. Entre las herramientas destacadas se incluyen plataformas de enseñanza, que facilitan la organización y el seguimiento de actividades y recursos educativos. Además, se abordarán herramientas para la evaluación, que permiten realizar un seguimiento del progreso del estudiante y proporcionar retroalimentación personalizada.

	GRUPO	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES
9:00 - 10:45	1					
	2					
10:45 - 11:15		PAUSA	PAUSA	PAUSA	PAUSA	PAUSA
11:15 - 13:00	1					
	2					

UNIVERSIDAD

La Universidad fue creada en el año 1994, como escisión de la Universidad de Valladolid a partir del campus que esta tenía en la ciudad de Burgos.

En 2013 la UBU comenzó a impartir los grados de Lengua y Literatura, de Ingeniería Informática, de Ciencia Política y de Gestión Pública, Historia y Patrimonio y Turismo en línea. En 2014, obtuvo la evaluación favorable para ser campus de excelencia internacional.

En el Hospital del Rey se encuentran el Rectorado y la Facultad de Derecho. Fue fundado por Alfonso VIII en 1195, junto al Camino de Santiago a su paso por la ciudad. Dependiente del Monasterio de Santa María la Real de Las Huelgas constituía un gran centro de acogida de peregrinos. Junto a su entrada, se encuentra la ermita de San Amaro y el cementerio donde se enterraba a los peregrinos que morían. Se trata de un conjunto renacentista, que conserva algunos

restos del primitivo hospital medieval (los pilares de la antigua iglesia).

La entrada se hace a través de la Puerta de los Romeros, que es el símbolo de la Universidad. Se trata de un arco decorado por ambos lados, en el que se encuentran referencias jacobeas, así como las efigies de los fundadores (Alfonso VIII y la reina Leonor). Se accede al Patio de los Romeros, delimitado por la iglesia del Hospital, de la que destaca su entrada y su puerta; el interior del templo es de estilo barroco.



El atrio de la iglesia da paso al Aula Magna de la Facultad, utilizada para los actos solemnes. La Casa del Fuero Viejo acoge la gran Aula Romeros. Por su parte, en la Casa de los Sacristanes se encuentra el Decanato de la Facultad de Derecho y el acceso a la cafetería.

Traspasada la Casa de los Sacristanes, se llega al Patio de Comendadores, donde se encuentra el edificio del Rectorado, que destaca por su fachada con celosías de madera. Otros lugares de interés son la Sala de Lectura y el Edificio Departamental.

En el entorno ajardinado se encuentra el Tablero de Ajedrez donde en verano se organizan actividades musicales coincidentes con los Cursos de Verano de la universidad.



ITINERARIO



DOMINGO 7 DE JULIO DE 2024

Llegada a Burgos

8pm - 9pm Cena en la residencia

LUNES 8 DE JULIO DE 2024

7:30am - 8:30am Desayuno (DIARIAMENTE)

8:45am - 1pm Talleres didácticos

1:30pm-3pm Inauguración del Curso

5pm - 7pm Visita guiada a la ciudad

8pm - 10pm Ruta de tapas (15€) (Grupo 1)

MARTES 9 DE JULIO DE 2024

9am - 1pm Talleres didácticos

2:30pm - 3:30pm Comida en la residencia

5pm - 7pm Visita a la Catedral

8pm - 10pm Ruta de tapas (15€) (Grupo 2)

MIÉRCOLES 10 DE JULIO DE 2024

9am - 1pm Talleres didácticos

2:30pm - 3:30pm Comida en la residencia

5pm - 7pm Museo de la Evolución Humana (Grupo 1)

Monasterio de las Huelgas (Grupo 2)

8pm - 10pm Ruta de tapas (12€) (Grupo 3)

JUEVES 11 DE JULIO DE 2024

9am - 1pm Talleres didácticos

2:30pm - 3:30pm Comida en la residencia

5pm - 7pm Monasterio de las Huelgas (Grupo 1)

Museo de la Evolución Humana (Grupo 2)

9pm - 11pm Cena de despedida (25€)

VIERNES 12 DE JULIO DE 2024

9am - 12pm Talleres didácticos

El punto de encuentro para las actividades es el
Arco de Santamía

LA CIUDAD



Fundada en el año 884 por el conde Diego Rodríguez Porcelos. así cincuenta años más tarde se convirtió en capital del condado de Castilla, primero dependiente del reino de León e independiente después por actuación del conde Fernán González. Fue capital del reino de Castilla y, de manera intermitente, de la Corona de Castilla, desde 1230 hasta el reinado de los Reyes Católicos. Estos dictaron en 1512 las Leyes de Burgos, las primeras que la Monarquía Hispánica aplicó en América para organizar su conquista e inspiró los actuales derechos humanos. Del 1 de abril al 18 de octubre de 1939 fue capital de la zona sublevada en la guerra civil.

Cuenta con un anillo verde periférico extenso, dos parques lineales en torno a los dos principales ríos que lo atraviesan y un amplio conjunto monumental, entre los que destacan la catedral de Santa María (exponente de la arquitectura gótica y declarada Patrimonio de la Humanidad por la Unesco, junto a su centro histórico, en 2014), el monasterio de Santa María la Real de Las Huelgas y la cartuja de Miraflores. La ciudad es atravesada por el Camino de Santiago y se encuentra a menos de 15 km del yacimiento de Atapuerca, también bajo la protección de la UNESCO desde el año 2000.

La ciudad experimentó una fuerte industrialización durante el siglo XX, principalmente en torno al sector del automóvil y el de la alimentación. Su privilegiada localización geográfica (aproximadamente en el centro de la mitad norte peninsular) le ha permitido convertirse en un importante nudo de comunicaciones en el norte del país.

Cuenta con una diversa oferta educativa liderada por la Universidad de Burgos, que cuenta con más de 8000 alumnos. Alberga las sedes del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León y la escuela de pilotos de aviación, la más grande de España.

En los últimos años la ciudad ha estado inmersa en diversos proyectos, como la urbanización total del bulevar del Ferrocarril, el cual, con unos 12 km de longitud, es una de las avenidas más largas de Europa, atravesando gran parte de la ciudad de este a oeste siguiendo el trazado de las antiguas vías del tren. Además, Burgos fue la capital española de la gastronomía en el año 2013.

Historia

Cerca del año 884, Alfonso III intentó detener el avance musulmán y envió a Diego Porcelos a levantar una fortificación en un cerro de la margen derecha del río Arlanzón. Esto contribuiría a que el lugar fuese creciendo por su importancia estratégica.

En el 931, Fernán González logró reunir el gobierno de los condados de Burgos, Lara, Lantarón, Cerezo y Álava, dejando a la ciudad como capital del condado de Castilla. Cuando en 1038 Fernando I era coronado rey de León, formando el reino de Castilla, Burgos fue elegida su capital. En 1071 Sancho II encerró en Burgos a su hermano García para arrebatarle el reino de Galicia. En 1080, Alfonso VI de León y Castilla convocó un concilio general de sus reinos en la ciudad y declaró oficialmente la abolición de la liturgia hispánica y su sustitución por la romana.

Tras la conquista de Toledo en 1085 por Alfonso VI, Burgos perdió la capitalidad del Reino de Castilla en favor de esa ciudad. Esto no paralizó el crecimiento de Burgos, donde se seguirían realizando algunas Cortes.

El siglo XVI supuso para Burgos el siglo de su plenitud. Hacia finales del siglo anterior y comienzos del XVI, la ciudad, que había nacido sobre un medio agrícola, vuelve las espaldas al campo y se dedica a funciones polarizadas en torno al comercio. Es durante ese siglo cuando Burgos explota al máximo las ventajas de su situación geográfica. En la ciudad se legalizó la conquista militar de Navarra por Castilla, ya que el duque de Alba informó de este suceso el 11 de junio de 1515 en las Cortes Castellanas reunidas en la ciudad.

A finales del siglo se inició un periodo de decadencia de la ciudad. Las principales causas fueron las guerras de Flandes, el descubrimiento de América y el traslado de la capital a Madrid, entre otras. También influyeron causas de carácter localista, como las famosas pestes, que castigaron especialmente a la ciudad, principalmente en el último cuarto de siglo, diezmando su población.

Desarmado el marco económico y social burgalés, decayeron los caminos y las vías de comunicación. Burgos quedó aislada hasta las

últimas décadas del siglo XVIII, en que el despotismo ilustrado intentó restaurar el Consulado (institución creada por Isabel I de Castilla en 1494, se trataba de una asociación mercantil de comerciantes dedicados a la exportación de la lana castellana y a la importación de paños y telas procedentes de Flandes), pero fue imposible sacarla adelante porque había que hacer grandes inversiones financieras, crear la industria y formar a los mercaderes, y restablecer los medios de transporte. Además, a finales de ese siglo y comienzos del XIX, el Gobierno central promovió la industria textil de Cataluña y Vascongadas, unido a políticas proteccionistas, consiguió relanzar la incipiente y poco competitiva industria manufacturera de esas regiones aplicando aranceles a los productos extranjeros. Los ingleses y holandeses aplicaron los mismos aranceles a la lana y el cereal castellanos, por lo que dejaron venderse. Castilla tuvo que bajar sus precios y compraba muy caros los productos extranjeros, lo que supuso un empobrecimiento importante y un estancamiento comercial e industrial.

La Guerra de la Independencia afectó especialmente a la economía castellana. Las cosechas de 1811 y 1812 fueron malas y escasas debido a la incertidumbre que sentían los agricultores ya que los ejércitos y las guerrillas se aprovisionaron sobre el terreno mediante requisas. La falta de subsistencia extendió el hambre y provocó una intensa crisis de mortandad en 1812. No solo cayó la producción agrícola, hubo industrias que casi desaparecieron como la textil la-



nera de Castilla, ya que los rebaños de ovejas merinas sirvieron para alimentar a las tropas.

Durante la guerra civil española, la ciudad de Burgos fue sede de la Junta de Defensa Nacional. En la ciudad tuvo también lugar la formación del Primer Gobierno nacional de España (1936-1939), durante el cual el dictador Francisco Franco asumió oficialmente los cargos de jefe de Estado y de Gobierno. El gobierno franquista permaneció en Burgos hasta el 18 de octubre de 1939, cuando se trasladó a Madrid.

En el siglo XX se produjo una fuerte industrialización, culminada con la creación de los grandes polígonos industriales en los años 70.



MONUMENTOS

La **Catedral** es el monumento más representativo de la ciudad. Obra cumbre del gótico, fue declarada patrimonio de la Humanidad por la UNESCO en 1984.

Si algo la caracteriza y distingue de otros templos catedralicios es la esbeltez que le otorgan sus agujas; dos joyas que Juan de Colonia empezó a levantar en el siglo XV.

Su construcción se inició en 1221, siguiendo patrones del gótico francés. El interior del templo destacan la capilla de los Condestables (obra de Simón de Colonia y considerada una catedral dentro de la Catedral), la elegante Escalera Dorada (inspirada en el renacimiento italiano), la capilla de Santa Ana (cuyo retablo es una de las obras cumbres de la escultura tardogótica europea), o la tumba del Cid y de su esposa Jimena, que se encuentra en la nave central, a los pies del espectacular cimborrio.

Uno de los atractivos más populares, sobre todo para los más pequeños, es el Papamoscas, un curioso autómatas que toca las campanadas cada hora mientras abre la boca.

Monasterio de Santa María la Real de las Huelgas, perteneciente a la Orden del Cister y concebido como panteón real y retiro de las mujeres de la nobleza y la aristocracia, llegó a acumular un inmenso patrimonio y numerosos privilegios. Fue fundado por el rey Alfonso VIII y su esposa Leonor de Plantagenet en el siglo XII. De estructura cisterciense, alterna elementos de diferentes estilos artísticos como el bonito claustro románico conocido como las Claustrellas o la capilla mudéjar de Santiago.

Singular es también su colección de tejidos que se muestra en el Museo de Ricas Telas provenientes de los sepulcros del monasterio y magníficamente expuestos en lo que fuera el antiguo

granero del monasterio. Además, en este museo se guarda el pendón de las Navas de Tolosa, el cual es sacado en procesión el día del «Curpillos».

La **Cartuja de Santa María de Miraflores**. Rodeado de un frondoso bosque se levantaba un antiguo palacio de caza que más tarde el rey Juan II, convirtió en un monasterio de monjes cartujos. La reina Isabel la Católica lo transformó para trasladar allí los restos mortales de sus padres Juan II e Isabel de Portugal y de su hermano el infante Alfonso.

Ambos sepulcros forman uno de los conjuntos funerarios más curiosos y extraordinarios de la escultura gótica europea. A esto hay que añadir el magnífico retablo que preside la iglesia, obra de Gil de Siloé. Esta es una de las obras más representativas de la escultura gótica hispana, tanto por su originalidad en la composición como por su iconografía, calidad de la talla y policromía.

En la visita a la Cartuja también se puede ver una pequeña exposición con algunas de las piezas más importantes del monasterio, como la Anunciación de Pedro Berruguete o la Elevación de la Cruz de Joaquín Sorolla.

La ciudad de Burgos tiene su origen en el **Castillo**, situado en lo alto de un cerro. En el año 884 el conde Diego Porcelos funda la ciudad y este emplazamiento sirvió de puesto de vigilancia de los territorios cristianos.

La importancia de la edificación creció a la par que la de la ciudad hasta levantarse en su interior un fastuoso alcázar real. Fue especialmente relevante el asedio que sufrió durante la guerra de sucesión castellana, en la que los partidarios de la infanta Juana la Beltraneja resistieron durante varios meses las acometidas de las tropas

defensoras del trono de Isabel la Católica.

Tras siglos de abandono e incendios, volvió a ser utilizado durante la Guerra de la Independencia adecuándose a la moderna artillería y a las nuevas tácticas de guerra. Su papel fue crucial cuando las tropas anglo-portuguesas al mando del Duque de Wellington lo atacaron en 1812. Al año siguiente las tropas francesas pusieron fin a su ocupación volando el arsenal. Tras restaurar los restos se ha convertido en una silueta que evoca las murallas y los cubos que tuvo antiguamente.

Los fósiles originales de los homínidos hallados en la Sierra de Atapuerca son, sin duda, el mayor atractivo del **Museo de la Evolución Humana**. Este moderno espacio expositivo, obra del arquitecto Juan Navarro Baldeweg, exhibe desde los restos del Homo antecessor, una especie cuya existencia se retrotrae a cerca de un millón de años, hasta los numerosos hallazgos del Homo heidelbergensis.

Las estrellas de esta exposición permanente son la pelvis Elvis, el cráneo del Homo heidelbergensis Miguelón, las reproducciones realistas de la Galería de los Homínidos y una réplica del Beagle, el bergantín en el que Darwin realizó su expedición a las Galápagos y que le condujo a formular la teoría de la evolución.

Este moderno complejo se ha convertido por méritos propios en uno de los espacios de referencia en todo lo relativo al fascinante mundo de los orígenes del hombre y la evolución. En su interior se muestra una amplia colección de los restos fósiles originales encontrados en el yacimiento arqueológico de la Sierra de Atapuerca.

El **Arco de Santa María**, antigua puerta de acceso a la ciudad, es uno de los monumentos más emblemáticos de Burgos. La antigua puerta medieval se remodeló en el siglo XVI. Destaca la figura del emperador Carlos V junto con otros personajes relevantes de la historia de la ciudad como son los jueces de Castilla: Laín Calvo y Nuño Rasura; el conde Fernán González y Rodrigo Díaz de Vivar, el Cid.

En otras épocas fue sede del Ayuntamiento y del Museo Provincial. Hoy es un espacio abierto al público donde además de exposiciones temporales puede visitarse la sala de Poridad (o del secreto). En esta sala se exponen objetos relacionados con el Cid tan curiosos como uno de sus huesos, bajo un artesonado de estilo mudéjar.

No hay que abandonar el Arco de Santa María sin antes pasar unos minutos contemplando el monumental mural que preside la estancia central del arco, obra del pintor burgalés Vela Zanetti.

La creación del **Museo de Burgos** data de mediados del siglo XIX, con la finalidad de proteger y catalogar las obras de valor artístico procedentes de la provincia a raíz de la Desamortización





del año 1835. Ocupa dos palacios contiguos de estilo renacentista: la Casa de Miranda, con una bella portada y patio, y la Casa de Iñigo Angulo. Entre las piezas más destacadas de la colección del museo encontramos la espada «Tizona», importantes restos de la ciudad romana de Clunia, o el frontal de Santo Domingo de Silos. Este museo se divide en dos secciones, la de arqueología, donde encontramos restos desde el paleolítico hasta la época visigoda, y la de bellas artes, en la que se exponen muestras de pintura y escultura desde el arte mozárabe hasta las nuevas corrientes artísticas del siglo XXI.

Conocida como la segunda catedral de Burgos, **la iglesia de San Gil Abad**, adosada a la muralla, atesora un legado difícilmente imaginable por su sobrio exterior. En ella dejaron su huella los principales artistas europeos que, atraídos por la pujanza económica de la ciudad, se desplazaron a Burgos durante los siglos XV y XVI.

Entre sus capillas destacan la de la Natividad, la de la Cruz, que alberga la imagen del Cristo de las Santas Gotas (proveniente del antiguo Convento de la Santísima Trinidad), y la de Nuestra Señora de la Buena Mañana. Fue lugar de paso para los peregrinos del Camino de Santiago.

La **iglesia de San Nicolás de Bari** una de las más antiguas de la ciudad, se ubica en un enclave privilegiado en pleno trazado del Camino de Santiago. La modesta apariencia externa de esta edificación y su proximidad a la Catedral, no permiten prever la belleza que esconde esta pequeña iglesia. Su espectacular retablo mayor es una verdadera filigrana en piedra. Pero no es el único tesoro artístico que se puede descubrir en su interior, ya que en el edificio anexo se exhiben imponentes sepulcros, pinturas y una notable colección de tapices flamencos.

La **Iglesia de San Esteban** alberga el Museo del Retablo con el fin de preservar y restaurar el patrimonio de las iglesias abandonadas o en proceso de ruina. El espacio elegido fue la Iglesia de San Esteban, una de las parroquias más antiguas de la ciudad de Burgos. Su existencia se data ya en 1163. De esta iglesia destaca su portada policromada y su coro de estilo gótico isabelino, obra de Simón de Colonia. En la iglesia se muestran al público 28 retablos procedentes de diversas localidades.

El **Palacio de Castilfalé**, conocido con este nombre en honor a sus últimos propietarios. Esta solemne edificación, levantada a mediados del siglo XVI, responde a las características del renacimiento burgalés. Actualmente es la sede

del Archivo Municipal.

Construido en la calle Fernán González, en pleno Camino de Santiago y en la zona más lujosa de la ciudad renacentista, donde los mercaderes enriquecidos y ennoblecidos situaban sus residencias.

Frente a la puerta catedralicia de la Cononería, se levantaba en la segunda mitad del siglo XV la casa de los Colonia. El mercader Nicolás de Gauna, encargó al artista cantero Juan de Vallejo y al maestro carpintero Juan de Aras, en 1550 la construcción de un palacio en este solar. Los Condes de Castilfalé compraron la propiedad en 1920 y llevaron a cabo una transformación del palacio con un estilo postmodernista apreciable en la actualidad.

La **Casa del Cordón** es conocida así por el cordón franciscano que adorna su entrada principal. Constituye un símbolo de la arquitectura civil burgalesa de finales del siglo XV. Construida por encargo de los Condestables de Castilla como su residencia, sus muros acogieron la visita de reyes y fue escenario de importantes acontecimientos políticos y sociales.

En su fachada principal una inscripción recuerda el recibimiento de los Reyes Católicos a Cristóbal Colón después de su regreso del segundo viaje a América. El palacio también fue escenario del fallecimiento del rey Felipe el Hermoso y otros acontecimientos históricos como la firma de las Leyes de Burgos, las primeras que regulaban el tratamiento a los indios en el Nuevo Mundo y abolían la esclavitud de los indígenas.

El **Arco de San Esteban** era una de las doce puertas de entrada a la ciudad situadas en la muralla. Su construcción data del siglo XIV, quizá llevada a cabo por artistas moriscos. Destaca por su estilo mudéjar, en el que se intercalan la mampostería y la sillería. Consta de dos arcos de herradura flanqueados por dos torres. Junto a la puerta se mantiene intacta una parte de la muralla.

La **iglesia de Santa Águeda** es uno de esos puntos emblemáticos de la ciudad que se encuentra en relación directa con la figura del Cid. Según la leyenda, en este lugar transcurrió la jura de Santa Gadea, mediante la cual, el Cid, obligó a Alfonso VI "El Bravo", a jurar que no había participado de ninguna manera en el asesinato de su hermano Sancho II "El Fuerte" de Castilla, motivo por el cual el rey Al-

fonso mandó desterrar al Cid.

En lo que al edificio se refiere, es de estilo gótico con elementos del siglo XIV, XV y XVI. Es un templo sencillo de una nave con una capilla lateral, pero de gran belleza. El elemento sin duda más bello y de más importancia es el baptisterio.

El **Arco de San Martín** una de las doce puertas de entrada a la ciudad, y como la de San Esteban, su obra fue llevada a cabo por artistas moriscos en el siglo XIV. Destacan sus cubos circulares, su arco de herradura y la fábrica mixta de ladrillo y piedra. Durante muchos siglos, por ella entraron los reyes, tras jurar sus fueros y privilegios, siendo sustituida en tal función por la de Santa María, a orillas del Arlanzón. Por ella abandonaban Burgos los peregrinos, de camino a Santiago de Compostela. Antigua puerta de la muralla medieval, aparece presidida por un escudo de la Ciudad.

La **Puerta de San Gil** forma parte del conjunto de murallas que mandó edificar el rey Alfonso X el Sabio en 1276 y cuyas obras se culminaron en el siglo XIV. La puerta original fue profundamente modificada a mediados del siglo XVI y en el siglo XVIII. En sus inmediaciones aún se conservan restos de un viejo cubo y la capilla de la Natividad de la iglesia de San Gil, que descansa sobre los restos de la antigua muralla. A lo largo de su historia, el Concejo dotó a este arco de diversos usos, entre los que destacaron el carcelario y, más tarde, el de casa de vecindad.





UNIVERSIDAD DE BURGOS
RECTORADO
FACULTAD DE DERECHO